KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2023/754

af 12. april 2023

om meddelelse af EU-godkendelse af det enkelte biocidholdige produkt »Arche Chlorine« i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 528/2012 af 22. maj 2012 om tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af biocidholdige produkter ([1]), særlig artikel 44, stk. 5, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 7. december 2018 indgav Arche Consortia en ansøgning til Det Europæiske Kemikalieagentur (»agenturet«) i henhold til artikel 43, stk. 1, i forordning (EU) nr. 528/2012 om EU-godkendelse af et enkelt biocidholdigt produkt med betegnelsen »Arche Chlorine« af produkttype 2 og 5, som beskrevet i bilag V til nævnte forordning, med skriftlig bekræftelse af, at den kompetente myndighed i Belgien er indforstået med at vurdere ansøgningen. Ansøgningen blev registreret under sagsnummer BC-UQ045679-98 i registret over biocidholdige produkter.

(2) »Arche Chlorine« indeholder aktivt chlor frigivet fra chlor som aktivstof, som er opført på EU-listen over godkendte aktivstoffer, jf. artikel 9, stk. 2, i forordning (EU) nr. 528/2012, for produkttype 2 og 5.

(3) Den 27. november 2020 fremlagde den kompetente vurderingsmyndighed i overensstemmelse med artikel 44, stk. 1, i forordning (EU) nr. 528/2012 en vurderingsrapport og konklusionerne af sin vurdering for agenturet.

(4) Den 5. juli 2021 forelagde agenturet Kommissionen en udtalelse ([2]), udkastet til resumé af det biocidholdige produkts egenskaber af »Arche Chlorine« (»resuméet«) og den endelige vurderingsrapport om det enkelte biocidholdige produkt, i overensstemmelse med artikel 44, stk. 3, i forordning (EU) nr. 528/2012.

(5) I udtalelsen konkluderes det, at »Arche Chlorine« er et enkelt biocidholdigt produkt som defineret i artikel 3, stk. 1, litra r), i forordning (EU) nr. 528/2012, at der kan meddeles EU-godkendelse af produktet i overensstemmelse med nævnte forordnings artikel 42, stk. 1, og at produktet, forudsat at det er i overensstemmelse med udkastet til resuméet, opfylder betingelserne i nævnte forordnings artikel 19, stk. 1.

(6) Den 30. juli 2021 fremlagde agenturet udkastet til resumé for Kommissionen på alle officielle EU-sprog i overensstemmelse med artikel 44, stk. 4, i forordning (EU) nr. 528/2012.

(7) Den 7. marts 2022 anmodede Tyskland Kommissionen om at tilpasse vilkårene og betingelserne i EU-godkendelsen af det enkelte biocidholdige produkt »Arche Chlorine« til landets område, jf. artikel 44, stk. 5, andet afsnit, i forordning (EU) nr. 528/2012, af hensyn til den offentlige orden, jf. nævnte forordnings artikel 37, stk. 1, litra b), og beskyttelsen af menneskers liv og sundhed, jf. nævnte forordnings artikel 37, stk. 1, litra c). I deres anmodning henviste de tyske myndigheder til de nationale bestemmelser i den tyske drikkevandsbekendtgørelse (TrinkwV) ([3]), der fastsætter et systematisk regelsæt til sikring af sundt og rent drikkevand ved at regulere vandets kvalitet og de stoffer, metoder og procedurer, der skal anvendes til behandling af drikkevand, ved at pålægge vandbehandlingsanlæg forpligtelser og ved at fastsætte regler for håndhævelsen af disse forpligtelser. På grundlag af TrinkwV's regler er der udviklet visse normer og fælles praksis, som er veletableret inden for drikkevandsforsyningssektoren i Tyskland.

([1]) EUT L 167 af 27.6.2012, s. 1.

([2]) ECHA opinion of 16 June 2021 on the Union authorisation of the single biocidal product »Arche Chlorine« (ECHA/BPC/281/2021), https://echa.europa.eu/it/opinions-on-union-authorisation.

([3]) Trinkwasserverordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. März 2016 (Bundesgesetzblatt I S. 459), zuletzt geaendert durch Artikel 1 der Verordnung vom 22. September 2021 (Bundegesetzblatt I S. 4343). TrinkwV.pdf (gesetze-im-internet.de).

(8) Tyskland forklarede nærmere, at dele af beskrivelsen i resuméet af anvendelse 2 (desinfektion af drikkevand hos drikkevandsforsyninger), anvendelse 3 (desinfektion af vand i reservoirer) og anvendelse 4 (desinfektion af vand i kollektive systemer) ikke fuldt ud svarer til reglerne i TrinkwV. Navnlig vil det være nødvendigt at tilpasse anvendelsesmetoderne og -mængderne og hyppigheden for disse anvendelser for at opfylde kravene i listen over behandlingsstoffer og desinfektionsprocesser i henhold til § 11 i TrinkwV.

(9) Med henvisning til artikel 2, stk. 7, i forordning (EU) nr. 528/2012 finder Kommissionen, at Tysklands anmodning om at tilpasse betingelserne i EU-godkendelsen af det enkelte biocidholdige produkt »Arche Chlorine« til landets område i overensstemmelse med artikel 44, stk. 5, andet afsnit, i forordning (EU) nr. 528/2012 er begrundet i hensynet til den offentlige orden med hensyn til drikkevandsforsyningen og beskyttelsen af menneskers liv og sundhed, jf. henholdsvis nævnte forordnings artikel 37, stk. 1, litra b) og c). TrinkwV gennemfører i Tyskland Rådets direktiv 98/83/EF ([4]), som fastsætter en retlig ramme for beskyttelse af menneskers sundhed mod de skadelige virkninger af enhver forurening af drikkevand ved at sikre, at det er sundt og rent. Nævnte direktiv fastsætter væsentlige kvalitetsstandarder på EU-plan og giver medlemsstaterne mulighed for at gennemføre yderligere krav og højere standarder, når de gennemfører det i deres nationale lovgivning. De særlige regler, som Tyskland har valgt for at gennemføre bestemmelserne i direktiv 98/83/EF i national ret, har været gældende siden 2001 og er blevet gennemført og anvendes af drikkevandsforsyningssektoren i Tyskland. Produkter til desinfektion af drikkevand, der gøres tilgængelige på det tyske marked, bør derfor ikke gribe ind i dette system og bør være i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i TrinkwV.

(10) Kommissionen er enig i agenturets udtalelse og mener derfor, at der bør meddeles EU-godkendelse af »Arche Chlorine« med de tilpasninger af resuméet, som Tyskland har anmodet om for anvendelserne 2, 3 og 4 i overensstemmelse med artikel 44, stk. 5, andet afsnit, i forordning (EU) nr. 528/2012.

(11) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Det Stående Udvalg for Biocidholdige Produkter —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Der meddeles EU-godkendelse med godkendelsesnummer EU-0026816-0000 til Arche Consortia hvad angår tilgængeliggørelse på markedet og anvendelse af det enkelte biocidholdige produkt »Arche Chlorine« i overensstemmelse med resuméet af det biocidholdige produkts egenskaber, der er fastsat i bilaget.

For Forbundsrepublikken Tysklands område gælder tilpasninger af vilkår og betingelser for anvendelserne 2, 3 og 4 af »Arche Chlorine« som fastsat i produktresuméet i bilaget.

EU-godkendelsen gælder fra den 3. maj 2023 til den 30. april 2033.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

([4]) Rådets direktiv 98/83/EF af 3. november 1998 om kvaliteten af drikkevand (EFT L 330 af 5.12.1998, s. 32).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. april 2023.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

BILAG

Resumé af et biocidholdigt produkts egenskaber

Arche Chlorine

Produkttype 2 — Produkter til desinfektionsmidler og algedræbende midler, som ikke er beregnet til direkte anvendelse på mennesker eller dyr (Desinfektionsmidler)

Produkttype 5 — Drikkevand (Desinfektionsmidler)

Godkendelsesnummer: EU-0026816-0000

R4BP aktivnummer: EU-0026816-0000

1. ADMINISTRATIVE OPLYSNINGER

1.1. Produktets handelsnavn(e)

Handelsnavn	Arche Chlorine

1.2. Godkendelsesindehaver

Godkendelsesindehaverens navn og adresse	Navn	ARCHE Consortia
	Adresse	Liefkensstraat 35D, 9032 Wondelgem Belgien
Godkendelsesnummer	EU-0026816-0000	
R4BP aktivnummer	EU-0026816-0000	
Godkendelsesdato	3. maj 2023	
Godkendelsens udløbsdato	30. april 2033	

1.3. Producent(er) af produktet

Producentens navn	PCC Rokita SA
Producentens adresse	Sienkiewicza 4, 56-120 Brzeg Dolny Polen
Placering af produktionsanlæg	Sienkiewicza 4, 56-120 Brzeg Dolny Polen

1.4. Producent(er) af aktivstoffet (aktivstofferne)

Aktivstof	Aktivt chlor frigivet fra chlor
Producentens navn	PCC Rokita SA
Producentens adresse	Sienkiewicza 4, 56-120 Brzeg Dolny Polen
Placering af produktionsanlæg	Sienkiewicza 4, 56-120 Brzeg Dolny Polen

2. **PRODUKTETS SAMMENSÆTNING OG FORMULERING**

2.1. **Kvalitative og kvantitative oplysninger om produktets sammensætning**

Almindeligt navn	IUPAC-navn	Funktion	CAS-nummer	EF-nummer	Indhold (%)
Aktivt chlor frigivet fra chlor		Aktivstof			100,0
Chlor	Chlor	Ikke-aktivt stof	7782-50-5	231-959-5	100,0

2.2. **Formuleringstype**

GA — Gas (under tryk)

3. **FARESÆTNINGER OG SIKKERHEDSSÆTNINGER**

Faresætninger	Kan forårsage eller forstærke brand, brandnærende. Forårsager hudirritation. Forårsager alvorlig øjenirritation. Giftig ved indånding. Kan forårsage irritation af luftvejene. Meget giftig for vandlevende organismer. Indeholder gas under tryk, kan eksplodere ved opvarmning.
Sikkerhedssætninger	Holdes væk fra beklædningsgenstande og andre brændbare materialer. Indånd ikke gas. Undgå udledning til miljøet. Bær beskyttelseshandsker. Bær beskyttelsestøj. Bær øjenbeskyttelse. Bær ansigtsbeskyttelse. VED INDÅNDING: Flyt personen til et sted med frisk luft og sørg for, at vejrtrækningen lettes. VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning. Udslip opsamles. Opbevares på et godt ventileret sted. Hold beholderen tæt lukket. Opbevares under lås. Beskyttes mod sollys. Opbevares på et godt ventileret sted. Ved brand: Stands lækagen, hvis dette er sikkert. Indholdet bortskaffes i henhold til lokale bestemmelser. Hold ventiler og tilslutninger frie for olie og fedt. I tilfælde af ubehag ring til en læge. Undgå indånding af gas. Vask hænder grundigt efter brug. Brug kun udendørs eller i et rum med god udluftning. VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt vand. Ring til giftinformation/læge. Særlig behandling (se henvisning til supplerende anvisninger om førstehjælp på denne etiket). Ved hudirritation: Søg lægehjælp. Ved vedvarende øjenirritation: Søg lægehjælp. Alt tilsmudset tøj tages af. Og vaskes inden genanvendelse.

4. **GODKENDT(E) ANVENDELSE(R)**

4.1. **Brug beskrivelse**

Tabel 1

Brug # 1 — Desinfektion af spildevand efter rensningsanlægget

Produkttype	PT02 — Produkter til desinfektionsmidler og algedræbende midler, som ikke er beregnet til direkte anvendelse på mennesker eller dyr
Hvis relevant, nøjagtig beskrivelse af den godkendte anvendelse	/
Målorganisme(r) (herunder udviklingsstadie)	Videnskabeligt navn: bakterier Almindeligt navn: Bacteria Udviklingsstadie: ingen data Videnskabeligt navn: vira Almindeligt navn: Viruses Udviklingsstadie: ingen data
Anvendelsesområde	Indendørs Udendørs Desinfektion af spildevand efter rensningsanlægget ved chokdosering (i tilfælde af kontamination).
Anvendelsesmetode(r)	Metode: lukket system Detaljeret beskrivelse: Automatiske doseringssystemer.
Anvendelsesmængde(r) og hyppighed	Anvendelseshyppighed: Chokdosering: 477 mg/l aktivt chlor (AC) under snavsede betingelser. Fortynding: — Antal og timing for ansøgning: Kontakttid: 30 minutter
Brugerkategori(er)	Industrial Professionel
Pakningsstørrelser og emballagemateriale	Cylinder: 4,8-140 l (6-175 kg Cl_2) Tromle: 400-1 000 l (500-1 250 kg Cl_2) Jernbanetanke: 43 000-44 000 l (53 750-55 000 kg Cl_2) Kulstofstål/rustfrit stål

4.1.1. *Brugsanvisning for brugere*

Slut chlorcylinderen eller -tromlen til det automatiske, lukkede doseringssystem. Systemets parametre indstilles således, at der opnås en koncentration af aktivt chlor i vandet i henhold til den ovenfor anførte anvendelsesmængde.

4.1.2. *Brugsspecifikke risiko reducerende foranstaltninger*

Koncentrationen af resterende aktivt chlor skal reduceres ved filtrering med aktivt kul eller tilsætning af reduktionsmidler (f.eks. askorbinsyre eller natriumaskorbat), før spildevandet udledes til overfladevand. Alternativt kan vandet tilbageholdes i en buffer før udledning.

Der skal udføres regelmæssige vurderinger af vandkvaliteten for at sikre, at udledningen opfylder alle påkrævede kvalitetsstandarder.

4.1.3. *Specifikt anvendelsesformål, oplysningerne om sandsynlige direkte eller indirekte virkninger, førstehjælpsinstruktioner og nødforanstaltninger for at beskytte miljøet*

Se punkt 5 Generelle retningslinjer for anvendelse.

4.1.4. *Specifikt anvendelsesformål, de instrukser for sikker bortskaffelse af produktet og emballagen*

Se punkt 5 Generelle retningslinjer for anvendelse.

4.1.5. *Specifikt anvendelsesformål, de betingelser for opbevaring og holdbarhed af produktet under normale betingelser for opbevaring*

Se punkt 5 Generelle retningslinjer for anvendelse.

4.2. **Brug beskrivelse**

Tabel 2

Brug # 2 — Desinfektion af drikkevand i drikkevandsforsyninger

Produkttype	PT05 — Drikkevand
Hvis relevant, nøjagtig beskrivelse af den godkendte anvendelse	/
Målorganisme(r) (herunder udviklingsstadie)	Videnskabeligt navn: bakterier Almindeligt navn: Bacteria Udviklingsstadie: ingen data Videnskabeligt navn: vira Almindeligt navn: Viruses Udviklingsstadie: ingen data
Anvendelsesområde	Indendørs Udendørs Desinfektion af drikkevand i drikkevandsforsyninger og deres vanddistributionssystemer ved kontinuerlig dosering.
Anvendelsesmetode(r)	Metode: lukket system Detaljeret beskrivelse: Automatiske doseringssystemer Tilpasning gældende på Forbundsrepublikken Tysklands område i henhold til artikel 44, stk. 5, i forordning (EU) nr. 528/2012: I henhold til listen over behandlingsstoffer og desinfektionsprocesser i paragraf 11 i den tyske drikkevandsforordning ([1]) gælder de tekniske regler for dosering, som er angivet i Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V ([2]) -arbejdsskemaerne W 229, W 296 og W 623 og minimumskontakttiden ifølge W 229 ([3]). (Se punkt 6 for yderligere henvisninger)

Anvendelsesmængde(r) og hyppighed	Anvendelseshyppighed: 0,5 mg/l aktivt chlor (AC) som restkoncentration i systemet Fortynding: — Antal og timing for ansøgning: Hyppighed: kontinuerlig dosering Tilpasning gældende på Forbundsrepublikken Tysklands område i henhold til artikel 44, stk. 5, i forordning (EU) nr. 528/2012: I henhold til listen over behandlingsstoffer og desinfektionsprocesser i paragraf 11 i den tyske drikkevandsforordning (Se punkt 6 for yderligere henvisning) ([4]) Anvendelsesmængde: Maks. tilsætning: 1,2 mg/l frit Cl_2; Koncentrationsinterval efter afsluttet behandling: maks. 0,3 mg/l frit Cl_2, min. 0,1 mg/l frit Cl_2 (inklusive mængderne før behandling og fra andre behandlinger) som restkoncentration i systemet Undtagelsesvist er tilsætning af op til 6 mg/l frit Cl_2 og en koncentration på op til 0,6 mg/l frit Cl_2 efter behandling acceptabelt som restkoncentration i systemet, hvis det ikke er muligt at sikre desinfektion på anden vis, eller hvis desinfektionseffektiviteten er midlertidigt påvirket af ammonium.
Brugerkategori(er)	Professionel
Pakningsstørrelser og emballagemateriale	Cylinder: 4,8-140 l (6-175 kg Cl_2) Tromle: 400-1 000 l (500-1 250 kg Cl_2) Jernbanetanke: 43 000-44 000 l (53 750-55 000 kg Cl_2) Kulstofstål/rustfrit stål

4.2.1. *Brugsanvisning for brugere*

Slut chlorcylinderen eller -tromlen til det automatiske, lukkede doseringssystem. Systemets parametre indstilles således, at der opnås en koncentration af aktivt chlor i vandet i henhold til den ovenfor anførte anvendelsesmængde.

Bemærk, at visse medlemsstater kræver, at der efter den primære desinfektion opretholdes en restkoncentration af tilgængeligt chlor i drikkevandet i rørledningerne som en sikkerhedsforanstaltning. Denne yderligere mængde, der af ansøgeren benævnes »sekundær desinfektion: 0,1 til 0,5 mg/l tilgængeligt chlor (rest)« er blevet betragtet som dækket af den primære desinfektion.

4.2.2. *Brugsspecifikke risiko reducerende foranstaltninger*

Det skal sikres, at koncentrationen af chlor i drikkevandet ikke overstiger de nationale grænseværdier for klor før forbrug.

Det skal sikres, at koncentrationen af chlorat i drikkevandet ikke overstiger de parameterværdier, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2020/2184 af 16. december 2020 om kvaliteten af drikkevand (omarbejdning) (EUT L 435 af 23.12.2020, s. 1).

4.2.3. *Specifikt anvendelsesformål, oplysningerne om sandsynlige direkte eller indirekte virkninger, førstehjælpsinstruktioner og nødforanstaltninger for at beskytte miljøet*

Se punkt 5 Generelle retningslinjer for anvendelse.

4.2.4. *Specifikt anvendelsesformål, de instrukser for sikker bortskaffelse af produktet og emballagen*

Se punkt 5 Generelle retningslinjer for anvendelse.

4.2.5. *Specifikt anvendelsesformål, de betingelser for opbevaring og holdbarhed af produktet under normale betingelser for opbevaring*

Se punkt 5 Generelle retningslinjer for anvendelse.

4.3. **Brug beskrivelse**

Tabel 3

Brug # 3 — Desinfektion af vand i reservoirer

Produkttype	PT05 — Drikkevand
Hvis relevant, nøjagtig beskrivelse af den godkendte anvendelse	/
Målorganisme(r) (herunder udviklingsstadie)	Videnskabeligt navn: bakterier Almindeligt navn: Bacteria Udviklingsstadie: ingen data Videnskabeligt navn: vira Almindeligt navn: Viruses Udviklingsstadie: ingen data
Anvendelsesområde	Indendørs Udendørs Desinfektion af vand (med vand, der kommer fra ledningsnettet) i reservoirer/tanke ved kontinuerlig dosering.
Anvendelsesmetode(r)	Metode: lukket system Detaljeret beskrivelse: Automatiske doseringssystemer. Desinfektionen udføres ved indløbet til reservoiret med henblik på at sikre en korrekt fordeling af desinfektionsmidlet i vandet. Tilpasning gældende på Forbundsrepublikken Tysklands område i henhold til artikel 44, stk. 5, i forordning (EU) nr. 528/2012: I henhold til listen over behandlingsstoffer og desinfektionsprocesser i paragraf 11 i den tyske drikkevandsforordning ([1]) gælder de tekniske regler for dosering, som er angivet i Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V ([2]) -arbejdsskemaerne W 229, W 296 og W 623 og minimumskontakttiden ifølge W 229 ([3]). (Se punkt 6 for yderligere henvisninger)

Anvendelsesmængde(r) og hyppighed	Anvendelseshyppighed: 0,5 mg/l aktivt chlor (AC) som restkoncentration i systemet. Fortynding: — Antal og timing for ansøgning: Hyppighed: kontinuerlig dosering Tilpasning gældende på Forbundsrepublikken Tysklands område i henhold til artikel 44, stk. 5, i forordning (EU) nr. 528/2012: I henhold til listen over behandlingsstoffer og desinfektionsprocesser i paragraf 11 i den tyske drikkevandsforordning (Se punkt 6 for yderligere henvisning) ([4]) Anvendelsesmængde: maks. tilsætning: 1,2 mg/l frit Cl_2; Koncentrationsinterval efter afsluttet behandling: maks. 0,3 mg/l frit Cl_2, min. 0,1 mg/l frit Cl_2 (inklusive mængderne før behandling og fra andre behandlinger) Undtagelsesvist er tilsætning af op til 6 mg/l frit Cl_2 og en koncentration på op til 0,6 mg/l frit Cl_2 efter behandling acceptabelt, hvis det ikke er muligt at sikre desinfektion på anden vis, eller hvis desinfektionseffektiviteten er midlertidigt påvirket af tilstedeværelse af ammonium.
Brugerkategori(er)	Professionel
Pakningsstørrelser og emballagemateriale	Cylinder: 4,8-140 l (6-175 kg Cl_2) Tromle: 400-1 000 l (500-1 250 kg Cl_2) Jernbanetanke: 43 000-44 000 l (53 750 – 55 000 kg Cl_2) Kulstofstål/rustfrit stål

4.3.1. *Brugsanvisning for brugere*

Slut chlorcylinderen eller -tromlen til det automatiske, lukkede doseringssystem. Systemets parametre indstilles således, at der opnås en koncentration af aktivt chlor i vandet i henhold til den ovenfor anførte anvendelsesmængde.

4.3.2. *Brugsspecifikke risiko reducerende foranstaltninger*

Det skal sikres, at koncentrationen af chlor i drikkevandet ikke overstiger de nationale grænseværdier for chlor før forbrug.

Det skal sikres, at koncentrationen af chlorat i drikkevandet ikke overstiger de parameterværdier, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2020/2184 af 16. december 2020 om kvaliteten af drikkevand (omarbejdning) (EUT L 435 af 23.12.2020, s. 1).

4.3.3. *Specifikt anvendelsesformål, oplysningerne om sandsynlige direkte eller indirekte virkninger, førstehjælpsinstruktioner og nødforanstaltninger for at beskytte miljøet*

Se punkt 5 Generelle retningslinjer for anvendelse.

4.3.4. *Specifikt anvendelsesformål, de instrukser for sikker bortskaffelse af produktet og emballagen*

Se punkt 5 Generelle retningslinjer for anvendelse.

4.3.5. *Specifikt anvendelsesformål, de betingelser for opbevaring og holdbarhed af produktet under normale betingelser for opbevaring*

Se punkt 5 Generelle retningslinjer for anvendelse.

4.4. **Brug beskrivelse**

Tabel 4

Brug # 4 — Desinfektion af vand i kollektive systemer

Produkttype	PT05 — Drikkevand
Hvis relevant, nøjagtig beskrivelse af den godkendte anvendelse	/
Målorganisme(r) (herunder udviklingsstadie)	Videnskabeligt navn: bakterier Almindeligt navn: Bacteria Udviklingsstadie: ingen data Videnskabeligt navn: vira Almindeligt navn: Viruses Udviklingsstadie: ingen data Videnskabeligt navn: legionella pneumophila Almindeligt navn: Bacteria Udviklingsstadie: ingen data
Anvendelsesområde	Indendørs Udendørs I offentlige institutioner, sundhedsfaciliteter Desinfektion af drikkevand i kollektive drikkevandssystemer ved kontinuerlig dosering
Anvendelsesmetode(r)	Metode: lukket system Detaljeret beskrivelse: Automatiske doseringssystemer Tilpasning gældende på Forbundsrepublikken Tysklands område i henhold til artikel 44, stk. 5, i forordning (EU) nr. 528/2012: I henhold til listen over behandlingsstoffer og desinfektionsprocesser i paragraf 11 i den tyske drikkevandsforordning ([1]) gælder de tekniske regler for dosering, som er angivet i Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V ([2]) -arbejdsskemaerne W 229, W 296 og W 623 og minimumskontakttiden ifølge W 229 ([3]). (Se punkt 6 for yderligere henvisninger)

Anvendelsesmængde(r) og hyppighed	Anvendelseshyppighed: 1 mg/l aktivt chlor (AC) som restkoncentration i systemet Fortynding: — Antal og timing for ansøgning: Hyppighed: kontinuerlig dosering Tilpasning gældende på Forbundsrepublikken Tysklands område i henhold til artikel 44, stk. 5, i forordning (EU) nr. 528/2012: I henhold til listen over behandlingsstoffer og desinfektionsprocesser i paragraf 11 i den tyske drikkevandsforordning (Se punkt 6 for yderligere henvisning) ([4]) Anvendelsesmængde: maks. tilsætning: 1,2 mg/l frit Cl_2; Koncentrationsinterval efter afsluttet behandling: maks. 0,3 mg/l frit Cl_2, min. 0,1 mg/l frit Cl_2 (inklusive mængderne før behandling og fra andre behandlinger) Undtagelsesvist er tilsætning af op til 6 mg/l frit Cl_2 og en koncentration på op til 0,6 mg/l frit Cl_2 efter behandling acceptabelt, hvis det ikke er muligt at sikre desinfektion på anden vis, eller hvis desinfektionseffektiviteten er midlertidigt påvirket af tilstedeværelse af ammonium.
Brugerkategori(er)	Professionel
Pakningsstørrelser og emballagemateriale	Cylinder: 4,8-140 l (6-175 kg Cl_2) Tromle: 400-1 000 l (500-1 250 kg Cl_2) Jernbanetanke: 43 000-44 000 l (53 750-55 000 kg Cl_2) Kulstofstål/rustfrit stål

4.4.1. *Brugsanvisning for brugere*

Slut chlorcylinderen eller -tromlen til det automatiske, lukkede doseringssystem. Systemets parametre indstilles således, at der opnås en koncentration af aktivt chlor i henhold til det ovenfor anførte.

4.4.2. *Brugsspecifikke risiko reducerende foranstaltninger*

Det skal sikres, at koncentrationen af chlor i drikkevandet ikke overstiger de nationale grænseværdier for chlor før forbrug.

Det skal sikres, at koncentrationen af chlorat i drikkevandet ikke overstiger de parameterværdier, der er fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2020/2184 af 16. december 2020 om kvaliteten af drikkevand (omarbejdning) (EUT L 435 af 23.12.2020, s. 1).

4.4.3. *Specifikt anvendelsesformål, oplysningerne om sandsynlige direkte eller indirekte virkninger, førstehjælpsinstruktioner og nødforanstaltninger for at beskytte miljøet*

Se punkt 5 Generelle retningslinjer for anvendelse.

4.4.4. *Specifikt anvendelsesformål, de instrukser for sikker bortskaffelse af produktet og emballagen*

Se punkt 5 Generelle retningslinjer for anvendelse.

4.4.5. *Specifikt anvendelsesformål, de betingelser for opbevaring og holdbarhed af produktet under normale betingelser for opbevaring*

Se punkt 5 Generelle retningslinjer for anvendelse.

4.5. **Brug beskrivelse**

Tabel 5

Brug # 5 — Desinfektion af drikkevand til dyr

Produkttype	PT05 — Drikkevand
Hvis relevant, nøjagtig beskrivelse af den godkendte anvendelse	/
Målorganisme(r) (herunder udviklingsstadie)	Videnskabeligt navn: bakterier Almindeligt navn: Bacteria Udviklingsstadie: ingen data Videnskabeligt navn: vira Almindeligt navn: Viruses Udviklingsstadie: ingen data
Anvendelsesområde	Indendørs Udendørs Desinfektion af drikkevand til dyr (med vand, der kommer fra ledningsnettet) i landbrugsområder ved kontinuerlig dosering.
Anvendelsesmetode(r)	Metode: lukket system Detaljeret beskrivelse: Automatiske doseringssystemer
Anvendelsesmængde(r) og hyppighed	Anvendelseshyppighed: 0,5 mg/l aktivt chlor (AC) som restkoncentration i systemet. Fortynding: — Antal og timing for ansøgning: Hyppighed: kontinuerlig dosering
Brugerkategori(er)	Professionel
Pakningsstørrelser og emballagemateriale	Cylinder: 4,8-140 l (6-175 kg Cl_2) Tromle: 400-1 000 l (500-1 250 kg Cl_2) Jernbanetanke: 43 000-44 000 l (53 750-55 000 kg Cl_2) Kulstofstål/rustfrit stål

4.5.1. *Brugsanvisning for brugere*

Slut chlorcylinderen eller -tromlen til det automatiske, lukkede doseringssystem. Systemets parametre indstilles således, at der opnås en kontinuerlig koncentration af aktivt chlor i henhold til den ovenfor anførte anvendelsesmængde.

4.5.2. *Brugsspecifikke risiko reducerende foranstaltninger*

For fødevareprodukter skal det sikres, at koncentrationen af chlorat, der er til stede i fødevaren, ikke overstiger de MRL-værdier, der er fastsat i Kommissionens forordning (EU) 2020/749 af 4. juni 2020 om ændring af bilag III til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 396/2005 for så vidt angår maksimalgrænseværdierne for restkoncentrationer af chlorat i eller på visse produkter (EUT L 178 af 8.6.2020, s. 7).

4.5.3. *Specifikt anvendelsesformål, oplysningerne om sandsynlige direkte eller indirekte virkninger, førstehjælpsinstruktioner og nødforanstaltninger for at beskytte miljøet*

Se punkt 5 Generelle retningslinjer for anvendelse.

4.5.4. *Specifikt anvendelsesformål, de instrukser for sikker bortskaffelse af produktet og emballagen*

Se punkt 5 Generelle retningslinjer for anvendelse.

4.5.5. *Specifikt anvendelsesformål, de betingelser for opbevaring og holdbarhed af produktet under normale betingelser for opbevaring*

Se punkt 5 Generelle retningslinjer for anvendelse.

5. **GENERELLE ANVISNINGER TIL BRUG** ([1])

5.1. **Brugsanvisning**

—

5.2. **Risikoreducerende foranstaltninger**

I forbindelse med tilslutning og frakobling af produktbeholdere samt ved vedligeholdelse eller reparation af gasledningssystemet er følgende risikobegrænsende foranstaltninger (RMM'er) obligatoriske:

— et alarmsystem (der udløses ved en værdi svarende til den akutte eksponeringskoncentration (AEC): 0,5 mg aktivt chlor/m^3 (eller lavere i henhold til lokal lovgivning)), som igangsætter sikkerhedsprocedurer som f.eks. anvendelsen af åndedrætsværn i henhold til CEN-standarden EN14387: Åndedrætsværn — Gasfilter(/-filtre) og kombineret filter/kombinerede filtre — Krav, prøvning, mærkning (eller tilsvarende)

— anvendelse af punktudsugning (i henhold til national lovgivning) og lavtryk/vakuum er etableret for at undgå chlorudslip

— de elektrokemiske sensorer, der anvendes til måling, skal være i stand til at registrere forskellige chlorerede forbindelser ud over chlor alene

— sensorer til måling af eksponering, også når operatørerne bruger åndedrætsværn i henhold til CEN-standarden EN141 eller tilsvarende.

5.3. **Førstehjælpsinstruktioner og sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte miljøet ved risiko for direkte eller indirekte effekter**

Undgå i videst muligt omfang indånding af denne toksiske gas. VED INDÅNDING: Flyt personen til et sted med frisk luft, og sørg for, at vedkommende hviler i en stilling, som letter vejrtrækningen. Ring omgående til 112/efter en ambulance med henblik på lægehjælp.

Oplysninger til sundhedspersonalet/lægen:

Iværksæt øjeblikkeligt nødhjælpsforanstaltninger, og ring derefter til en GIFTINFORMATION.

I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ikke relevant.

([1]) Brugsvejledninger, risikobegrænsende foranstaltninger og andre instruktioner for anvendelse i henhold til dette afsnit gælder for alle godkendte anvendelser.

VED KONTAKT MED HUDEN: Alt tilsmudset tøj tages af og vaskes inden genanvendelse. Vask huden med vand. Ved hudirritation: Søg lægehjælp.

VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl efter med vand. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning i 5 minutter. Ring til en GIFTINFORMATION eller en læge.

5.4. **Sikkerhedsinstruktion ang. affaldshåndtering af produkt og emballage**

Ved behandlingens afslutning bortskaffes ubrugt produkt samt emballagen i overensstemmelse med lokale krav.

Hæld ikke ubrugt produkt ud på jorden, i vandløb, i rør (vask, toiletter …) eller i afløb.

5.5. **Opbevaringsregler for lagring af produktet under normale omstændigheder**

Opbevaringsbetingelser:

Lufttætte tryktanke: På grund af de kemiske og fysiske egenskaber opbevares chlorgas altid i dedikerede beholdere af kulstofstål/rustfrit stål med specielle, dedikerede ventiler. Emballage til chlor til brug inden for EU skal konstrueres og mærkes i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/35/EU ([5]) og Konventionen om international transport af farligt gods ad vej (ADR), der blev udfærdiget i Genève den 30. september 1957. Se punkt 6 for yderligere henvisning. Maks. fyldevolumen 1,25 kg/l (ca. 80 % af volumen).

Hold beholdere med chlor tæt lukket, og opbevar dem på et tørt, køligt og godt ventileret sted. Skru beskyttelsesforseglingen over ventiludgangen og ventilbeskyttelseshætten godt fast ved opbevaring. Sørg for, at cylinderne ikke kan vælte. Beholderen skal beskyttes mod varme og direkte sollys, og temperaturen må aldrig være under 15 °C eller over 50 °C.

Chlor skal holdes væk fra reaktive produkter (materialer, der skal undgås: reduktionsmidler, brændbare materialer, metaller i pulverform, acetylen, hydrogen, ammoniak, kulbrinter og organiske materialer).

6. **ANDRE OPLYSNINGER**

For så vidt angår »Brugerkategori(er)« skal det bemærkes:

Professionelle brugere (herunder industrielle brugere) betyder uddannede professionelle brugere, hvis dette kræves af den nationale lovgivning.

[1] Den tyske drikkevandsforordning: Trinkwasserverordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. März 2016 (BGBl. I S. 459), die zuletzt durch Artikel 1 der Verordnung vom 22. September 2021 (BGBl. I S. 4343) geändert worden ist; listen over behandlingsstoffer og desinfektionsprocesser i paragraf 11 i den tyske drikkevandsforordning: Bekanntmachung des Umweltbundesamtes der Liste der Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren gemäß § 11 der Trinkwasserverordnung — 21. Änderung — (Stand: Dezember 2019).

[2] Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V. (den tyske tekniske og videnskabelige sammenslutning for gas og vand).

[3] Del II, løbenr. 4, fra listen over behandlingsstoffer og desinfektionsprocesser i paragraf 11 i den tyske drikkevandsforordning.

[4] Del I c, løbenr. 2, fra listen over behandlingsstoffer og desinfektionsprocesser i paragraf 11 i den tyske drikkevandsforordning.

[5] Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/35/EU af 16. juni 2010 om transportabelt trykbærende udstyr og om ophævelse af Rådets direktiv 76/767/EØF, 84/525/EØF, 84/526/EØF, 84/527/EØF og 1999/36/EF (EUT L 165 af 30.6.2010, s. 1).